



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/TRADE/C/CEFACT/2007/24
5 mars 2007

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DU COMMERCE

Centre pour la facilitation du commerce et
les transactions électroniques

Treizième session
Genève, 14-16 mai 2007
Point 10 de l'ordre du jour provisoire

QUESTIONS D'ORGANISATION

Procédure applicable aux projets d'élaboration de normes et de recommandations
qui sont des projets communs ou bénéficient de contributions extrabudgétaires
ou en nature

Note du secrétariat

1. Le Bureau du Centre pour la facilitation du commerce et les transactions électroniques (CEFACT-ONU) et le secrétariat de la Commission économique pour l'Europe (CEE) ont élaboré la procédure ci-après pour garantir:

- a) La cohérence des projets (qui sont exécutés conjointement avec d'autres organisations ou bénéficient de fonds extrabudgétaires) avec le programme de travail et les priorités du CEFACT-ONU;
- b) L'existence et l'affectation de ressources adéquates pour la gestion et l'exécution des projets;
- c) La transparence et l'échange adéquat et opportun d'informations entre toutes les parties concernées.

2. La procédure est la suivante:

- a) Un donateur souhaitant fournir des fonds ou des contributions en nature ou une organisation souhaitant entreprendre un projet commun (appelés ci-après «L'initiateur») informe

de son intention le Directeur de la Division du commerce de la CEE avec copie adressée au Président du CEFACT-ONU. Le secrétariat accuse réception de la lettre d'intention et en adresse copie, le cas échéant, au chef de délégation désigné par le CEFACT-ONU;

b) Le secrétariat communique la proposition de projet de l'initiateur au Bureau et au Groupe de gestion du Forum (FMG) pour qu'ils l'examinent et formulent des observations et en informent l'initiateur;

c) Un petit groupe de coordination, composé de représentants de l'initiateur, du Bureau, du FMG, du secrétariat et du Groupe de travail concerné du CEFACT-ONU est créé. Compte tenu des principes énoncés plus haut, ce groupe met au point une proposition détaillée (sur la base de la proposition de projet mentionnée à l'alinéa *b* relative à la gestion des produits attendus du CEFACT-ONU dans le cadre du projet, soit, entre autres: un mandat, un plan de projet, une proposition concernant l'équipe et la gestion du projet et des mécanismes d'information;

d) Le secrétariat soumet la proposition de projet détaillée à l'initiateur pour observations et approbation;

e) Le projet est ensuite soumis au Comité exécutif de la CEE, conformément au plan de travail pour la réforme de la CEE;

f) Les fonds éventuellement réunis pour le CEFACT-ONU¹ sont déposés dans un fonds d'affectation spéciale de l'Organisation des Nations Unies. Le règlement financier et les règles de gestion financière de l'ONU sont appliqués, y compris pour les soumissions et les contrats;

g) Quatre principaux responsables sont associés à la gestion du projet par le CEFACT-ONU:

- i) Un représentant de l'initiateur;
 - ii) Un chef de projet, chargé de la gestion des activités du projet;
 - iii) Un représentant de la CEE qui siège au sein du Groupe de coordination, assure la gestion financière et administrative du projet et communique des informations au sein de l'Organisation des Nations Unies et au donateur dans les cas où le projet est financé à l'aide d'un fonds d'affectation spéciale de l'ONU;
 - iv) Un centre de coordination du Bureau;
- h) Le chef de projet fait rapport au Groupe de coordination.

¹ Les fonds recueillis au nom de l'Organisation des Nations Unies ou de l'un de ses organes ou à l'appui de leurs activités doivent être déposés dans un fonds d'affectation spéciale géré par l'Organisation des Nations Unies.